2071-0004
2043+0033

8-11-72

Mon 33

ROYAUME DE BELGIQUE
MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE
ET DE LA CULTURE FRANÇAISE
ET
MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE
ET DE LA CULTURE NEERLANDAISE

—

KONINKRIJK BELGIE
MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING
EN FRANSE CULTUUR
EN
MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING
EN NEDERLANDSE CULTUUR

—

300.3/21/Bruxelles/67/MN

BAUDOUIN
ROI DES BELGES

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 août 1931 sur la conservation des monuments et des sites;

Vu l'avis donné par la députation permanente du conseil provincial du Brabant dans sa délibération du 17 décembre 1971;

Vu l'avis donné par la Commission royale des monuments et des sites le 15 mars 1972;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Culture française et de Notre Ministre de la Culture néerlandaise et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1.- Est classé comme site, conformément aux dispositions de l'article 6 de la loi du 7 août 1931, le square de Meeûs, sis sur le territoire de la Ville de Bruxelles et de la commune d'Ixelles, connu au cadastre, commune d'Ixelles, Section A, n° 5L (52a), propriété de la commune d'Ixelles.

La partie du square sise sur le territoire de la Ville de Bruxelles n'est pas reprise sur le plan cadastral.

Les limites du site sont circonscrites par un trait rouge sur le plan ci-annexé.

BOUDEWIJN
KONING DER BELGEN

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gezien de wet van 7 augustus 1931 op het behoud van monumenten en landschappen;

Gezien het advies van de bestendige deputatie van de provinciale raad van Brabant tijdens de beraadslaging van 17 december 1971;

Gezien het advies van de Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen op de 15 maart 1972;

Op voorstel van Onze Minister van Franse Cultuur en van Onze Minister van Nederlandse Cultuur en op advies van Onze Ministers die er in raad over beraadslaagd hebben,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.- Wordt gerangschikt als landschap volgens artikel 6 van de wet van 7 augustus 1931, het plantsoen de Meeûs, gelegen op het grondgebied van de Stad Brussel en van de gemeente Elsene, bekend op het kadaster, gemeente Elsene, Sectie A, nr 5L (52a), eigendom van de gemeente Elsene.

Het gedeelte van het plantsoen gelegen op het grondgebied van de Stad Brussel is niet opgenomen op kadastraal plan.

De grenzen van het landschap zijn op bijgevoegd plan aangeduid met een rode lijn.

ticle 2.- Les restrictions à appor-er aux droits des propriétaires et que commande la sauvegarde de l'intérêt national sont les suivantes :

Interdiction sauf autorisation préalable accordée conformément aux dispositions de la loi précitée :

1° d'effectuer tout travail de terrassement, construction, fouilles, sondages, creusement de puits et, en général, tout travail de nature à modifier l'aspect du terrain ou de la végétation;

2° de modifier en aucune façon l'écoulement des eaux dans le site et de déverser dans les cours d'eau ou dans le sous-sol - par puits perdus - aucune substance susceptible d'altérer la pureté des eaux et par là d'influencer la composition de la faune et de la flore;

3° de prendre ou de détruire les oeufs et les nids;

4° d'abattre, de détruire, de déraciner ou d'endommager les arbres et les plantes. Dans le cadre de l'entretien normal du parc, les projets d'abattage ou de replantation d'arbres seront soumis préalablement à l'avis de la Commission royale des monuments et des sites;

5° d'établir des tentes et d'ériger toute installation quelconque (fixe, mobile ou démontable, provisoire ou définitive), servant d'abri, de logement ou à des fins commerciales;

6° d'abandonner ou de jeter des papiers, récipients vides, déchets ou détritus quelconques;

7° de mettre en stationnement ou de parquer tout véhicule même sur les voies carrossables, sauf dans les endroits réservés à cette fin;

Artikel 2.- De beperkingen die dienen gesteld te worden aan het eigendomsrecht en die vereist worden door het nationaal belang, zijn de volgende :

Het is verboden om zonder voorafgaand advies, dat gegeven moet worden overeenkomstig de voornoemde wet :

1° enigerlei grond-bouw of opgravingswerken uit te voeren, over te gaan tot boringen, delvingen van putten en in het algemeen tot al de werken welke van aard zijn om het uitzicht van het terrein of van de gewassen te wijzigen;

2° op enigerlei wijze de loop van de waters in het landschap te wijzigen en in waterlopen of in de ondergrond, bij middel van sterfputten, stoffen te storten van aard om de zuiverheid van de waters te bederven en alzo de samenstelling van fauna en flora te beinvloeden;

3° eieren te nemen of nesten te vernietigen;

4° bomen en planten te vellen, te vernietigen, te ontwortelen of te beschadigen. Wat betreft het normale onderhoud van het park zullen de plannen tot het omhakken of herplanten van bomen onderworpen worden aan het voorafgaand advies van de Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen;

5° tenten of elk andere installatie op te richten (vaste, beweegbare of afbreekbare, voorlopige of definitieve dienende tot schuil- of woonplaats of bestemd tot handelsdoeleinden;

6° papieren, vaten of enigerlei afval of overblijfselen achter te laten of te werpen;

7° enig voertuig te stationeren of te parkeren zelfs op de berijdbare wegen, behalve op de plaatsen daaromtrent voorbehouden;

.../...

8° de planter des poteaux ou des pylônes destinés au transport de l'énergie électrique ou à tout autre usage; d'établir quelque type que ce soit d'affichage publicitaire;

8° palen of masten te planten bestemd voor het overbrengen van elektrische energie; enigerlei publiciteit aan te brengen;

9° de modifier les constructions existantes et de changer les revêtements des routes et sentiers, sans l'avis préalable de la Commission royale des monuments et des sites.

9° de bestaande constructies te veranderen en de bekleding van wegen en paden te wijzigen zonder voorafgaand advies van de Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.

Article 3.- Notre Ministre de la Culture française et Notre Ministre de la Culture néerlandaise sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Artikel 3.- Onze Minister van Franse Cultuur en Onze Minister van Nederlandse Cultuur worden belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à Bruxelles, le 8 novembre 1972.

Gegeven te Brussel, de 8 november 1972.

PAR LE ROI :
Le Ministre de la Culture française,

VOOR DE KONING :
De Minister van Franse Cultuur,

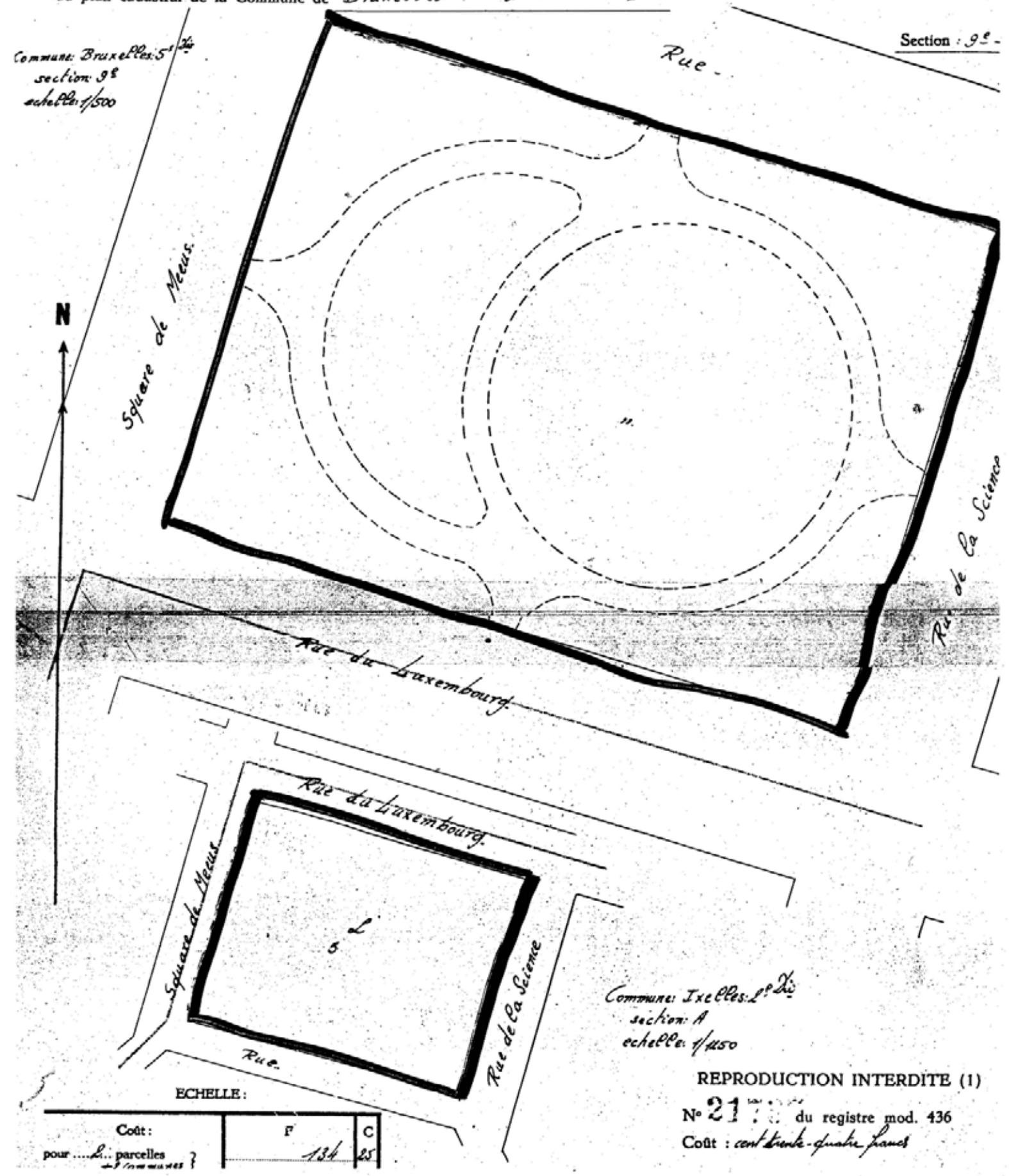
Le Ministre de la Culture néerlandaise,

De Minister van Nederlandse Cultuur,

1.1
8 11

Extrait

du plan cadastral de la Commune de Bruxelles: 5e Div. et Ixelles: 1e Div.



REPRODUCTION INTERDITE (1)

N° 21[illegible] du registre mod. 436

Coût : cent trente-quatre francs